

ՀԱՏԸ 5 ՄԻՆԻՄ

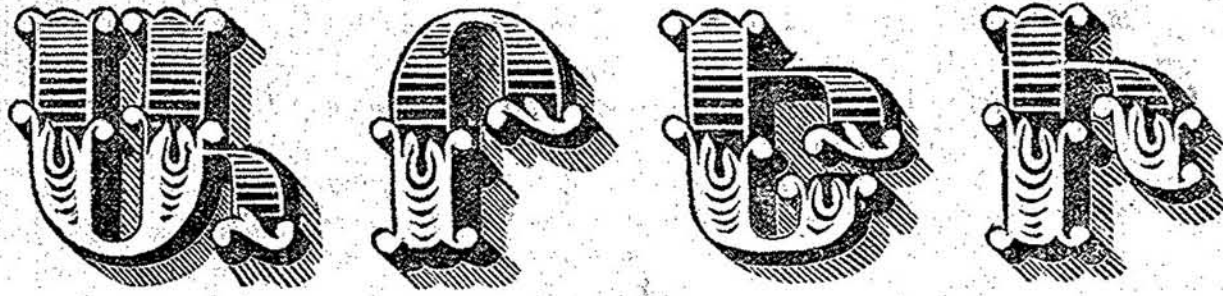
ԲԱՆԵՆԳԻՆ

Տարեկան վեցամսեայ

ԵԳԻՊՏՈՍ . . . 2. 0. 80	40
ԱՐՏԱՍՍԱԶՄԱՆ 30. 20	10

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՆ ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՏԱՍՏԵՐ ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ



ԱԶԳԱՅԻՆ ՇԱՀԵՐՈՒ ՕՐԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԾԱԲԱԾԸ ԵՐԵԲ ԱՆԳԱՄ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

Շարա Ապրիլ Տարի, Թիւ 16

ԱՂԵՐՍԱՆԴՐՈՒՆ

ՀԱՍՏԵ

Journal AREV

B. P. № 600

Alexandrie, EGYPT

ՀԱՐԱՏԱՐԱԿՈՒՄ ԶԵՆՈՒԹԻՒՆԵՐԸ ԶԵՆ ՎԵՐԱԴՐՈՒՄ

ՏՆՕՐԵՆ-ԽՄԲԱԳՐՈՒՄԻՆ ՎԱԶԱՆ ԹԵՔԵԱՆ

ԿԻՆԿԵԱՆ ԳՈՅԺԵՐ

(ԲՈՐ-ՍԱԽՏԻ ՀԱՅ ԳԱՂԱՍԱՆՆԵՐԸ ՔԱՂՈՒՄ)

«Արեւ»ի ընթերցողները գիտեն արդէն, որ Կինկեան Սահակ Կաթողիկոսին և Մարաշի բողոքական պատուելի Ահարոն Եփրեմեանին թախանձագիտի յորդորներուն վրայ էր որ Զէյթունցիք անձնատուր եղան, խարուելով միանգամայն Փախըի փաշայի ստապատիր խոստովանելէն: Այս տեղեկութիւնները կը հաստատուին հայ գաղթականներու պատմամաներով: Ասոնք կը հաւատեն թէ Կաթողիկոսը Զէյթունի օրինաւ կը իր աչքին առջև ըլլալէն վերջն ալ չի սթափիր ու մնացեալ քաղաքներն ալ իր փոխանորդները կամ նուիրակները զրկելով կը համոզէ հանգարտ կենալ և կառուարութեան բոլոր կարգադրութիւններուն պնդման հնազանդիչ: Իր թուականութեան զոհ կ'երթան այսպէս, Զէյթունէն վերջ՝ Հաճըն, Տէօրթ-Եօլ, Հասան-Պէյլի, Սիս, Բէսայ, միայն Սուէտիոյ մէջ իր հայրական խրատները անխելի կը մնան, ու Սուէտիա կը փրկուի... Սուէտիացիներէն շատերը անէճքով կը յիշեն Կաթողիկոսին անունը, իբրև Կինկեան կորստեան գլխաւոր պատճառը: Կառավարութիւնը, ի վար, ձառորութիւն իր այնչափ ծառայութեանց՝ Սոսյ մարտավանքն ալ կը գրաւէ ու զինք կ'արգելափակէ Հալէպի մէջ, ինչպէս պատուելի Ահարոն ալ Մարաշէն կ'աքսորէ Հալէպ:

Հալէպէն փախստական Սուէտիացի հայ զինուորի մը պատմածին նայելով, Զէյթունէն առաջին անգամ միայն 50 ընտանիք կը տարագրուին: Մնացեալները կը կարծեն այսչափով ազատած ըլլալ: Քիչ վերջը 50 ընտանիք ալ կը հեռացնեն... այնուհետեւ բոլոր քաղաքը կը պարպեն: Ասոնց տեղ կը լեցնեն Ալպանացի (Մակեդոնացի) խալամ գաղթականներ, ու քաղաքին անունը Սիւլէյմանիէ կը կոչեն: Զէյթունի և Հաճընի գաղթականները նախ Հալէպ կը բերուին, այնտեղ սկիզբները համեմատօրէն տանելի կեանք մը կը թոյլատրուի իրենց, մինչև Սուէտիոյ զօրաց ընդհանուր հրամանատար ձէմալ փաշայի ժամանումը: Այս վերջինը հասնելուն պէս՝ քաղաքականութիւնը կը փոխուի: Հրաման կ'ընէ անմիջապէս տարագրել զանոնք երկրին աւելի խորերը: Մեծ խոստովանելի և անլուր խժոճութիւններ կը գործուին: Յետոյ կը հասնին Տէօրթ-Եօլի, Հասան-Պէյլի, Մարաշի ու Պէյլանի տարագրեալները, ամէնքն ալ կը քշուին Տէր Էլ Զօր: Հազիւ հոն հաստատուած՝ զարձակ կը տեսնուին անոնք: Տարագրուածներէն շատերը կը գտնուին հիմա Խամա և Մաադրա բաւած անջրգին վայրերը, ուր Սուլթան Հա-

մա զօրանոցներ չենել տուած էր արար պատմաբաններու գէժ երկերը պաշտպանելու համար: Սուէտիացիները կը հաստատեն նաև թէ Զէյթունի լեռներուն վրայ պատմաբաններ կան. ասոնց թիւը մինչև 1000ի կը հասնեն: Ոմանք կ'ըսեն թէ ասոնք աքսորավայրի ճամբաներէն փախած ու նորէն իրենց լեռներն ապաստաններ են. սակայն աւելի հաւանական է ուրիշներու պատմածը թէ՛ սկիզբէն չյանձնուած ապստամբներ են և կամ Զէյթունի շրջակայ գիւղերէն: Փրոնուզէն, Ալպաշէն ևն. լեռ փախչողներ: Կ'ըսուի թէ ասոնք քանիցս Զէյթունի վրայ յարձակած, մուհահիրները շարդած փախցուցած են, և իրենք ալ չկրնայով բնակիլ հոն՝ լեռներու վրայ ապստամբութեամբ կ'ապրին: Տարակարգ չկայ—և Սուէտիացի գաղթականներն ալ տարտամ կերպով կը հաստատեն— թէ Կինկեան զանազան լեռնային գիրքերուն մէջ նոյնպէս կան հայ զինեալ ապստամբներ, բացի զինուորական փախստականներէ և տարագրեալներու կարաւաններէն փախչողներէ, որոնք թշուառ և անսուղ լեռնէ լեռ կը թափառին:

Հաճընցիները ուզած են ապրտամբել և տեղւոյն յեղափոխուիլ: Ներք ժողովուրդը գրգռուելու համար քանիցս թուղթեր փակցուցած են եկեղեցիներու դռները, սակայն հոն ալ քահանայական դասը և ազանները արգելք եղած են՝ անտալով Կաթողիկոսէն եկած հրահանգներուն: Առաջնորդը՝ Սարաճեան եպիսկոպոս, տեսնելով որ պիտի չկրնայ խօսք հասկցնել յեղափոխականներուն, գրգռել թուղթերը ներկայացուցած է կառավարութեան. անմիջապէս սկսեց են պարզութիւններու ձերբակալութիւնները: Այս գէպէն ճիշդ չաբաթ մը վերջը՝ խմբովին տարագրուածները սկսեցին են. 10000 տնուոր Հաճընէն միայն 500 տուն հայ մնացեր է, մեծ մասը այրի, չբաւոր և անկարող:

Նոյնչափ տխուր է Բէսայի պարագան: Սուէտիացիները Անտիոք նամակ կը զրկեն՝ հասկցնելով որ իրենք լեռը ելլալու վրայ են և խորհուրդ տալով որ Անտիոքցիներն ալ (այստեղի Հայերը խիստ քիչ ուր էին) իրենց օրինակին հետեւին: Ասոնք կը պատասխանեն որ եթէ Բէսայացիք ալ լեռ բարձրանան, իրենք կ'ընկերանան: Սուէտիացիք երկու անգամ պատուիրակ կը զրկեն Բէսայ, բայց Բէսայացիները չեն համաձայնիր, վարկաւոր թուրքերու թիւէն ու զօրութիւնէն և կը նախընտրեն գաղթել: Ասոր վրայ Սուէտիացիները վերջին անգամ մ'ալ գիմելով կը խնդրեն

որ գոնէ իրենց զենքերը և փամփուշտները զրկեն կամանոց պահուած տեղը յայտնեն: Իրենց այս պահանջին ալ գոհացում չի տրուիր: Ցաւալի է ըսել թէ՛ Բէսայի մէջ յեղափոխական կազմակերպութիւն մը կար և Սուէտիայի գոնէ կըրկնապատիկը զենքի ու ռազմամթերքի պատրաստութիւն. սակայն հոն ալ կըրկին և ազաններուն «կառավարութեան հնազանդեցէ» կարգախօսը յաղթանակած է: Ինչպէս կ'երեւայ: Սուէտիացիները կ'ըսեն թէ յուր զինքն մ'ի վեր Բէսայէն լուր մը չունին, ինչ որ իրենց կարծել կուտայ: Եւ ալ ոչ խորի համակերպութիւն են կառավարութեան յոյց վայրը: Կեդրոնական կառավարութեան կողմէ խիստ հրահանգ կայ եղեր որ աքսորավայրերը պէտք է դնեն 12 օրուան հեռաւորութիւն ունենան ծովափերէն:

Սակայն և այնպէս սին առաջիմ միակ ստ է որ, ծովափէն գիւղը առաջին անգամ գաղթած թուրք գիւղերէ շրջապատուած գիւղերն ապստամբուի: Իսկ ինչ գիւղերուն համար ոմանք կ'ընթադրեն (թէեւ առանց բաւականաչափ համոզիչ փաստերու) թէ ձէպէլ-Աքրայի բարձունքներուն վրայ (ծովափերէն ներս) ինքնապաշտպանութեան կռիւի մէջ են անոնք ալ:

Գալով բուն Սուէտիացիներուն, ցաւալի է որ անոնք ալ իրենց ամբողջ ժողովուրդով ինքնապաշտպանութեան չեն դիմած: Բարեբաղդաբար լեռը բարձրացող և ազատողները բացարձակ մեծամասնութիւն են: Եօլու-Օլու (250 տուն), Նըսըր-Պէլ (200 տուն), Վալըք (100 տուն) ամբողջովին ազատուած են, մինչդեռ Հանի-Հապիպի գիւղի 300 տունէն՝ 220, Պիթիաի 220 տունէն՝ 170 և Քէպուսի 200 տունէն միայն 10 տուն ազատուած են: Ընդամենը 950 տուն ազատած և 320 տուն գաղթած են:

Դիտելի պարագայ մ'է որ այդտեղ ալ դարձեալ հարուստներն են որ իրենց դրամին ապաւինած՝ յուսացած են ստրկական համակերպութեամբ իրենց մորթը ազատել: Այսպէս Հաճի Հապիպի գիւղէն Մարգարեան Յովսէփ աղա, Մարտիրեան և Տուտաքեան, Բէպուսի գիւղէն՝ Գէորգ աղա Պաճեան և Սամսոն աղա՝ ընդդիմացած են ապստամբութեան և ուրիշներ ալ համոզած են իրենց հետեւելու: Գաղթականներուն ընկերացող քահանաներէն սմանց համար ալ կ'ըսուի թէ սկիզբը թուրք և վարանոս զօրքն էին, բայց այս կէտին վրայ կ'ըսուի լաւագոյն է վարագոյրը իջեցնել:

Անտիոքի թուրքերը ընդգիմացեր են իրենց այսքան տարուան հայ հայրենակիցներուն տարագրումին: Բայց իթիհատական կառավարութիւնը այս թուրքերուն պա-

րագլուխ հանդիսացող 60ի չափ անձեր ևս Հայերուն բաղդին արժանացուցեր է:

Գաղթականները կը հաստատեն վերջապէս թէ Կինկեան և Սուէտիոյ մէջ թուրք զօրքերուն թիւը անընչան համեմատութիւն մը կը կազմէ, Սուէտիոյ զօրքը մեծագոյն մասամբ Տարտանէլ փոխադրուած ըլլալով: Իբրև ապացոյց մէջ կը բերեն այն պարագան՝ որ թուրքերը 49 օրուան իրենց կռիւին մէջ 2 թապուր միայն հանցին իրենց գէժ: Մնացեալ յարձակողները հեռուներէն բերուած 3000ի չափ վայրագ արարներ էին՝ մասնաւորապէս կողոպուտի համար եկած:

Մ. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

Ընդունել թէ ձգել զերթը, ինչպէս այդ կողմերէն, չէի կրցած հաւատալ թէ Պաթիթը ակնհայտօրէն զինաթափ չըլլար անոր դէպքէն, և որ հիմա ալ իր շորտիկինը զաւակներէն ձայնովը իր ձախտադրին հաւատքը կը պահուի:

Երբեք իր սիրական զաւակը, իր Արա՛մը տեսայ, անոր արցունքը տեսայ...

Մեղուցիք են Զօրապը՝ սարսափելով դայի դատելի, սպաննել են մահափառին տակ՝ զողջով զինք անոր վրայ բարձրացնելէ: Ահ, եղբի մեր հանճարեղ, սրտոտ, անհաւատարմի Զօրապին: Զօրապը կողոպտած միայնիկներու ձեռքով, որոնք նոյնիսկ չպիտի դիմանա երբեք թէ ինչ ըրին, որո՛ւ դպան...

Ո՛վ իմ պատուական, իմ վաղեմի ու յոյժ սիրեցեալ բարեկամս, ուրեմն, բարէ, ստո՛յգ է, ա՛լ չպիտի գրկեմ զքեզ, չպիտի լսեմ ձայնդ, ու չպիտի տեսնեմ աչքերդ որոնցմէ փոխն ի փոխ խորհուրդ, ժպիտ ու լոյս կը ցայթփին:

Ինչպէս կը ծառայեն բառերը՝ ճշմարտապէս զգացուած ցաւի մը, կսկիծի մը մէջ...

Եւ ի՞նչպէս, ի՞նչով է մահաւանդ, որ մեր մորմուքը պիտի զոյւնար քիչ մը, որո՞ւ վրայ է որ պիտի լուծէինք զուր վէճդ, Զօրա՛պ, անոնց միլիոնաւոր փաթթոցներուն առկ կա՛յ գլուխ մը որ քուկիկդ արժէր:

Ահ, թշուառականներ, ինչո՞ւ մեղուցիք լինէք: Ըմբել մըն էր ան որ ձակաւ ձակաւ կը մարտնչէր միշտ ու հակառակորդին կռակը անցնել չէր սիրեր: Ընդդիմաբան մըն էր խոստումաճքով, բայց դաւադիր՝ բնաւ երբեք: «Ես չեմ կրնար զոհուիլ հողի» մըն էր — ինչպէս ինք կ'ըսէր իրեն համար, — բայց հողի մը որ ստուերներէն կը խորչէր ու բնիկն լոյսը փնտռէր միայն: Թի՛տք մըն էր որ խիղախօթն ու հանճարով կը սըլանար մերթ մտածմանց կատարը, և սակայն գիտէր իսկոյն կանգ առնել վիհներուն առջև: Ի՞նչու մեղուցիք զինքը...

ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒ

«ՀԱՅ. ԳՈՅՈՒԹԵԱՆ ԿՈՒՈՒՆ ՀԱՄԱՐ»

Կիլիկիցի գաղթականներուն Բօր-Սալիս ժամանումը մէկէն ի մէկ դարեցեց «Արեւ»ի Հայագնականութեան համար առաւմուծներ: Դ. Յանկին գումարեմ (Ն. Ղ. 3946) վերջը ու է եւր գումար յաւաքում: Մեր բարեկամներէն ասեւ կը խնդրեն, սակայն, որ չփակեցնէ Հայագնականութիւնը՝ դիւրութիւն տալու համար անոնց որ կ'ուզեն ինքնաբերաբար իրենց օգնութիւնը հասցնել մահացող Հայութեան:

մար. ձեզի պէտք է որ Հայ ազգը գլխէն ալ դարնէ, գլխէն դարնէ մահաւանդ: Ի՛նչ, խնդրեցա՞մ դա՛իճնել, դուք ձեր ոճիկներէն աւելի՛ ձեր արմատութիւնէն է որ պիտի մեռնիք, որ և երբ տեսեր էք, վայրենիներ, որ հուրն ու սուրբ զօրած ըլլան երբեք զնշուլ ժողովուրդի:

ԶԳՐ «Ը ԿԱՊԱՅԵՐԹԻՒՆ»
Ի՛նչ է վասն զի մշտածի՛
Ի վերջապէս կ'ըսէ:
Զը իտեան իսկ է:

առ յաւէտ կենդանի: Հնա՛ւ,
վասնի, բնաշինը ընել ցեղ մ'ը որ,
նախա՛ն դարերու անոնի ընդ շարքի ու կործանողին տարբեր է ցարդ, ցե՛ղ, մը որ իր հողերուն վրայ ստիպեալ Մեծ Բարբարոսներուն բռնկուցած դժոխային ու բազմաձև խորոյնները ձեռքեր ու ո՛ղջ դուրս է եկեր միշտ՝ սուրբի մը պէս, և որ հիմա ալ իր շորտիկինը զաւակներէն ձայնովը իր ձախտադրին հաւատքը կը պահուի:

Երբեք իր սիրական զաւակը, իր Արա՛մը տեսայ, անոր արցունքը տեսայ...
Մեղուցիք են Զօրապը՝ սարսափելով դայի դատելի, սպաննել են մահափառին տակ՝ զողջով զինք անոր վրայ բարձրացնելէ: Ահ, եղբի մեր հանճարեղ, սրտոտ, անհաւատարմի Զօրապին: Զօրապը կողոպտած միայնիկներու ձեռքով, որոնք նոյնիսկ չպիտի դիմանա երբեք թէ ինչ ըրին, որո՛ւ դպան...
Ո՛վ իմ պատուական, իմ վաղեմի ու յոյժ սիրեցեալ բարեկամս, ուրեմն, բարէ, ստո՛յգ է, ա՛լ չպիտի գրկեմ զքեզ, չպիտի լսեմ ձայնդ, ու չպիտի տեսնեմ աչքերդ որոնցմէ փոխն ի փոխ խորհուրդ, ժպիտ ու լոյս կը ցայթփին:

Ինչպէս կը ծառայեն բառերը՝ ճշմարտապէս զգացուած ցաւի մը, կսկիծի մը մէջ...
Եւ ի՞նչպէս, ի՞նչով է մահաւանդ, որ մեր մորմուքը պիտի զոյւնար քիչ մը, որո՞ւ վրայ է որ պիտի լուծէինք զուր վէճդ, Զօրա՛պ, անոնց միլիոնաւոր փաթթոցներուն առկ կա՛յ գլուխ մը որ քուկիկդ արժէր:

Ահ, թշուառականներ, ինչո՞ւ մեղուցիք լինէք: Ըմբել մըն էր ան որ ձակաւ ձակաւ կը մարտնչէր միշտ ու հակառակորդին կռակը անցնել չէր սիրեր: Ընդդիմաբան մըն էր խոստումաճքով, բայց դաւադիր՝ բնաւ երբեք: «Ես չեմ կրնար զոհուիլ հողի» մըն էր — ինչպէս ինք կ'ըսէր իրեն համար, — բայց հողի մը որ ստուերներէն կը խորչէր ու բնիկն լոյսը փնտռէր միայն: Թի՛տք մըն էր որ խիղախօթն ու հանճարով կը սըլանար մերթ մտածմանց կատարը, և սակայն գիտէր իսկոյն կանգ առնել վիհներուն առջև: Ի՞նչու մեղուցիք զինքը...

Մականցիք զինքը, վասնի՞նչ ձեր գէհնաբարբառ տաճկութիւնը, իր եղեռնագործութեան մէջ ալլալ քանակէն չը գոհանալով՝ որակին ալ տնկեր է անաբոյնի իր կարմիր աչքը: Վասնի՞նչ զարնելը ալ հիմայ բաւական չէ ձեզի հա-

Ի՞նչպէս պիտի գոցուի մեծ պարապը զոր ձեռքերը, զու մահովդ մեծ ու գեղեցիկ ոյժ մը բաժնուցեալ մենք, ու ինձի անանկ կուգայ որ Պոլիսը արդէն դաւ տարկուած է հիմա...

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔՐՈՆԻԿ

ՀԱՅՈՑ ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՄԱՐՏԱՆԱԽՆ

Ամերիկեան «Ձեռք» մարտանաւն է օր թուրքաբանակ զանի մը հարեւր Ռուսերու, Անգլիացիներու, Ֆրանսացիներու, Իտալացիներու և Յոյներու հետ միասին 30 հոգի ալ Հայ բերած է Արեւմտահայաստան, ինչպէս ծանուցինք մեր նախորդ թիւին վերջին ժաման մէջ:

Այս Հայերը ամենքն ալ օտարաշուքաւոր կ'ընեն և մինչև 16 տարու օրը դաճեր են, որոնք զանազան տեղերէ Ռուսիա քուլած էին՝ միւս օտարաշուքաւորներուն հետ:

Ասոնց մէջ գտնուող չափաւոր աչերը Ռուսիա կը մնան դեռ, Միւսոնց ընտանիքին անդամներն այսպէս կը դատուին իրարմէ, մէկ մասը դժուրէն մէջ, միւս մասը անկէ դուրս ներքը մնացողները քած են: «Գոնէ՛ զէ՛ք, զա՛յ՛ք, որ պէտքի սերունդը չիմանայ...»:

Այս 30 դաղթականները գրեթէ ամենքն ալ բարեկեցիկ ընտանիքներու կը պատկանին: Առաջնորդարանը, անոնց համար երաշխաւոր ըլլալով, երէկ հանց գրեթէ մասնաւորապէս և այժմ կը գտնուին ազգ. արարելմանին պարագայ յարկարար միջոցներով մէջ:

Երէկ տեսակցեցանք իրենցմէ պատանիի մը հետ, որուն տուած անդամատեղ տեղեկութիւնները... ոչ մէկ անձանով կ'ընան որակելի: Ըսեմք միայն թէ Զօհրապը և Վարդգէսը տեսած են Ռուսիայի մէջ, ուր կառավարիչը զիրենք հիւրասիրած, սեղան տուած և անոնք բաւերով ու ժամտարմաներու ընկերակցութեամբ՝ կառուցելով ճամբայ դրած է զէպի Տիգրանակերտ: Ուրիշայն երկու ժամ հետո՝ յատկապէս ետեւէն զրկուած դահլիճները, սակայն, երկու հայ մէպուսներուն գործը կը լինցեն և կը վերադառնան պատմելու իրենց պաշտօնին կատարումը...:

Սպաննուած է նաև, գրեթէ նոյն տարեկանը, Ռուսիայի առաջնորդ Արտաւազդ Վրդ., նոյնպէս քաղաքէն դուրս, ճամբուն վրայ:

Բոլոր լուսաններն ու գրուածները կը հաստատեն թէ իթիթիկաւոր, մեթոտիկ կերպով, Հայուն հետքը կը սրբէ թուրքայէն: Մէկը չիկայ որ ձեռքէն բռնէ:

ՀԱՅՈՒՆՆԵՐ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉ

Կը խնդրուի մենէ ծանուցանել թէ Հայունեաց Կարմիր խաչի Յանձնաժողովը վերակազմուած ըլլալով, չորեքշաբթի օր (22 օգոստ.) իր առաջին նիստը ըրաւ և կատարեց զեւանի ընտրութիւնը հետեւեալ կերպով:

Տիկնայք՝ Գ. Կամարական՝ ատենապետ, Հ. Սեֆերեան՝ Ատենադպիր, Մ. Իփէկեան՝ Գանձապետ, Զ. Արապեան՝ միջնորդ:

Այս առթիւ յանձնաժողովը կ'աւելցնէ թէ, Բօր-Սախա հայ դաղթականներու յատկացուելու համար 3 հազ. դոլար անդէն և 1 պարկ օժտէ բաղկացած երկրորդ առաքում մը եւս ըրած է:

Նոյնպէս, Հայունեաց Կարմիր խաչի Յանձնաժողովը չորեքշաբթի ընտրութեամբ ընտրեց և հետեւեալ նախագահները:

Տիար Ա. Խարտեաչ Լուսնեայ 60 եգ. դր., Տիկ. Անլեան միանուադ 100, Տ. Խ. Յէպէնեան 350 ծրար ճերմակեղէն, Տ. Սարգիս Մարգարեան 16 ֆանել, 2 ծոթիւմ, 1 բանթալօն, 1 բաձկոն, 1 շաւ, Տ. Ա. Ղազարեան 10 զոյգ կոշիկ:

(Շարունակելի)

— Ստուանի Հայ Տիկնայնց Կարմիր խաչի Միութիւնը իր անդամներէն եւս առաջ Անահիտ Գ. Յիւրեանի դառնադէտ մահուան առթիւ հետեւեալ նուերատուութիւնները ստացած է

Table with 2 columns: Name and Amount. Rows include Տիկն. Նարեկէի Ն. 500, Սարգի Ս. Իսմիլեան 500, Պարկիւն Գ. Յիւրեան 1000

ԱՌԱՋՆՈՐԴ Ս. ՀԱՅՐԸ

ԲՈՐ-ՍԱԽԻ ՄԷՋ

Եզրկատուի մէջ գոյութիւն ունեցող Անպատար Աղկանց Պաշտպանութեան Ընկերութիւնը (Société pour la protection de jeunes filles) պաշտօնապէս դիմելով Բօր-Սախի դաղթականներու Հայկական Յանձնախումբին, յայտարարած է թէ դաղթականներու մէջ գտնուող չափաւոր աղկանցները իր պաշտպանութեան տակ առնելով զանոնք պիտի տեղաւորէ պատուաւոր աշխատուի և գործատուներու մէջ իբրեւ կարուհի, սպասուհի եւս:

— Հայկական Յանձնախումբը յիշեալ ընկերութեան այս յայտարարութեան և դաղթականներու վերաբերեալ ուրիշ կարգ մը խնդիրներու առթիւ հետադրով դիմած ըլլալով Ս. Առաջնորդ Հօր, Ն. Սրբաղնութիւնը երեքշաբթի օրը Աղեքսանդրիայէն մեկնած է Բօր-Սախա:

Առաջնորդ Հայրը Բօր-Սախի մէջ անձամբ այցելելով պաշտօնական մարմիններու, բացարձակ է մեր դաղթականներու մասնաւոր պարագան ու զանոնք ըստ կարելի չգործած անոնքու մեր փախաճը, որպէս զի յարմար ժամանակին կ'ընդունուի ըլլալ դաժնաւոր նոյնութեամբ և ամբողջութեամբ իրենց հայրենիքը վերադարձնելու:

Առաջնորդ Հայրը անկէ-ցուցած է թէ, եթէ հարկը պահանջէ, կարելի է հայ տիկնիկներէ մասնաւոր յանձնախումբ մը կազմել առժամապէս գործ հայկայիներու համար մանկամարդ աղկանցներու: Գաղափարային-դիմաւորական իշխանութիւնը իրենց հաւանութիւնը յայտնելով այս տեսակէտին, խոստացած են առանձնապէս Առաջնորդարանի գիտութեան այս կարգի ունէ կարգադրութիւն չընել:

Ս. Առաջնորդը ուրիշ կարգ մը խնդիրներու մասին պարտ ու պատշաճ կարգադրութիւններն ընել վերջ երէկ և ինչպէս վերադարձած է Գահիրէ:

ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻՆ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

Նախորդ թիւով հրատարակեցինք «Պատ. Տեղեկատուութիւնը» Եզրկատուի Թեմ. Երեսի. Ժողովոյ երկօրեայ համագումարի քննարկ:

Անցողակի ըսեմք թէ տեղեկատուութիւնն չէ այս, այլ ճշգրտութեամբ գաղափարային բանաձեւերու ի մի հաւաքումը հաւանութեան Տեղեկատուութիւնն պիտի ըլլաւ՝ եթէ ժողովին աշխատութեանց ընթացքը պատկերացնէր, մինչդեռ անոր արդիւնքը միայն կը հաղորդէ և այս պատճառաւ անբաւական է:

Բայց անցնինք. Որոշումը, որուն նպատակն է Եզրկատարութեան կողմէ աւելի մեծ չափով սատարել անհետացող Հայութեան աղքատ և կորիւն, մեր անհայտ համակրութիւնը, միայն վրայի վայելել ու պիտի վայելէ՝ պայմանաւ որ գործադրութեանը համար ալ այնքան աշխատուի, ետեւի ու սերտ հատցուի՝ որքան եղած այդ պատկապտ ու քիչ մըն ալ հակասական որոշումին յանգելու համար:

Թէ ինչու պատկապտ և հակասական կը կոչենք՝ պէտք չկայ բացատրելու և արդէն չենք կրնար բացատրել զորչափ օրինաւոր տեղեկատուութիւն մը չունինք աչքի առջև: Կը կրկնենք թէ անհրաժեշտ է գործել, օր առաջ, ժամ առաջ, վայրկեան առաջ գործել՝ մեր բոլոր հնարաւոր միջոցներովը աշխատելու համար թուրքերի մէջ և դուրսը՝ սուրբ, անօթութեան և հիւանդութեան մեղսող Հայութեան մեղսող մարդ:

Գահիրէ օր այս է տրուած որոշումը, կը յուսանք որ հիմա գոնէ՛ այլ եւս կ'ըմբռնուի գործին ստիպողականութիւնը, այլ ևս վերջ կը գտնէ անբերան-արդուքի մէջ լողացող մեր աղքատ հանրեայ մեր արտասուելի և արիւնալի անտարբերութիւնը:

Բարեբախտաբար՝ որոշումը առողջները մեծ մասամբ անոնք են որ կողման են նաև գործելու: Անհամբերութեամբ կ'պատկանեն ուրեմն զերինք գործի վրայ տանելու:

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒՐԵՐ

Պաշտպանութիւնը մէջ

ԱՌԱՋՈՐԴ-ԳԵՐՄԱՆ ԽՈՒԹՈՒՄԸ Ի ՍԵՐՊԻՍ

Լոնտոն, 23. — Նիւնի դեկտեմբ. մը կը յայտնէ, թէ կրկնակի օր թշնամին 8 տարբեր կէտերէ 4 ժամ յաջորդաբար Դանուբի վրայ հաստատուած զերեքեր ուժգին կերպով ռմբակոծեց:

Լոնտոն, 20. — Պերլինի մէջ հրատարակուած պաշտ. դեկտեմբ. մը կ'ըմբռնէ թէ՛ գերման մարտկոցները Նիժի և Սէ-մանտրիայի մօտ հաստատուած սերպիական զերեքերը ռմբակոծեցին և անոնց հրետանին լուծեան մատնելէ վերջ ստիպեցին այդ կողմերը պարզել:

Լոնտոն, 21. — Աւստրիական պաշտօնական դեկտեմբ. մը կ'ըմբռնէ թէ Աւստրո-Գերման մարտկոցները Դանուբի և Սալի վրայ գտնուող Սերպ զերեքերը ռմբակոծեցին: Միւս կողմէ Պերլինի ռմբակոծումը վերականգնող զորքերը զգալի Տրինա կը յառաջանան:

ՊՈԼԿԱՐՄԱ

Լոնտոն, 21. — Այս գիշեր կ'ըմբռնեն թէ Պոլկար կատալաւորութիւնը Դանուբի գետին վրայ գիւղացիներէ որ իրենց տուած վերջին նոթին չատ կարճ միջոցի մը մէջ պիտի պատահանէ:

Լոնտոն, 21. — Բովանդակ Պոլկարի մէջ տարբեր թիւով կցութեան, մասնակցող զինուորները և սպասարար Սօֆիայի մեծ հրապարակները շրջեցան:

Լոնտոն, 22. — Վերջին շաբաթ օրը Պոլկարի վրայ սառնաւոր գերման օդանաւ մը ստիպուեցաւ վար իջնալ: Օդանաւը և օդանաւորները արգելափակուեցան:

ՈՌՈՒՄԱՆԱ

Լոնտոն, 21. — Պոլկարէն կ'ըմբռնեն թէ Ռուսի մարտային վերատեսչութիւնը Գերմանիայէն թուրքիա ուղղուած 12 վակոն պայթուցիկ զբաւեց, որոնք իբր վերականգնող յայտարարուած էին:

Լոնտոն, 21. — Մեքսիկայի դուքսը Պարիսի մէջ Ռուսիայի Ֆերտի-նանտ թագաւորին հետ տեսակցելէ վերջ վիշնաւ մեկնեցաւ:

Լոնտոն, 21. — Վիեննայէն կ'ըմբռնեն թէ՛ Մեքսիկայի դուքսը առաջին կարգի երկաթեայ խաչի պատուանշանին արժանացած է, ի վարձ իր Պալլադինա-րու մէջ կատարած պաշտօնին յաջողութեան:

Թուրքիոյ մէջ

ՀՈՋԱՆԵՐԸ Կ'ԸՄԲՈՍԱՆԱՆ

Լոնտոն, 22. — «Տէյլի Թէյէկրաֆ» Հոտմէն կ'ըմբռնայ թէ՛ Պոլսէն եկած զաղմաթիւ սուրհանդակները կը յայտնեն թէ թուրք կրօնաւորները կ'անոնաւորապէս կ'ըմբռնան ժեօն թիւրքերու, ինչպէս փաշայի և գերմաններուն դէմ: Կը յայտարարուի թէ կրօնականներէ բաղկացեալ ժողով մը՝ Այս Սօֆիայի մէջ գումարուելով էսլէր փաշան և ընկերները նշոված է: Այս կրօնաւորներու ապստամբութիւնը ժողովուրդին և բանակին վրայ մեծ տպաւորութիւն գործած է:

Լոնտոն, 21. — Ինչպէս բաշա էնթեր-վիտի մը միջոցին իմացուց թէ թուրք կատալաւորութիւնը մտադիր է 45 տարեկանէն վար եղող բոլոր օսմանցիները զէնքի տակ առնել: Հայաստանի և Կովկասի կացութեան մասին հարցումը մը՝ Ինչպէս բաշա պատասխանեց թէ չի յուսար որ Նիքոլ մեծ գուրը այս ճաշկաններուն վրայ յարձակողականի մը ձեռնարկէ:

Արեւելեան ձախարհ

Բարիդ, 22. — Զեկոյ մը կ'ըմբռնէ թէ Գերմանացիները Գերմանիայէն Երուսաղէմ քաղաքը շրջապատելու մէջ մեծ հաջողութիւններ կ'ապրեն: Երուսաղէմի շրջապատումը Գերմանացիները իրենց օդանաւներով կ'ապրեն:

Արեւելեան ձախարհ

Բեթլեհեմ, 22. — Զեկոյ մը կ'ըմբռնէ թէ Գերմանացիները Գերմանիայէն Երուսաղէմ քաղաքը շրջապատելու մէջ մեծ հաջողութիւններ կ'ապրեն:

մասնէն թէ Ռուսերը հարաւային ռազմա-բանակ վրայ ուրիշ փայտուն յաջողութիւն մը ունեցան: Սթիւք գետակին վրայ, Բերեթի վարի մասին մէջ անտառի մը տիրացան և զերեքեր ու գնդացիները զբաւեցին: Ռուսը Տուպուի շրջանին մէջ Սուրբ-Գերման ուժերը զուրահանցին, կարեւոր կամուրջի մը գլուխին տիրացան և աւելի զէպի արեւելքէ գրեմէնէն հիւսիս և արեւմտեան կողմերը մղուած կռիւի մը մէջ յաղթող հանդիսանալով՝ բաղմաթիւ գերեքներ ընեցին:

Բեթլեհեմ, 21. — Մօսքուայի մէջ զանազան ժողովներու ներկայացուցիչները քաղաքականութիւնը գրասենեակին մէջ գումարուելով, որոշեցին թէ ստիպողական է Տուպուի գումարումը և աղա-յին նախարարութեան մը կազմութիւնը, մինչդեռ «Հոկտեմբերեան»ներու համա-ժողովը ուղղակի Ձարին դիմած է՝ իբր հայրենիքի մատնել յայտարարելով ա-մէն անոնք որոնք կ'ուզեն ներքին ան-համաձայնութեան մը որովք ցանկի Ռ.

Արեւելեան ձախարհ

Բարիդ, 22. — Զեկոյ մը կ'ըմբռնէ թէ՛ Գերմանացիները Գերմանիայէն Երուսաղէմ մէջ զանազան ժողովներու հասարակ քաղաքացւոյ վրայ կատարած ռմբակոծու-ման փոխարէն վրէժ լուծելու համար, Կատալաւոր զաւային տարբեր Դուքսերը ռմբակոծեց և կայսեր-ին և կայսրանին վրայ ռմբակ-ներէն արշաւի ձեռնարկը:

Լոնտոն, 21. — Զօր. Կուրօ իր վեր-ջերէն ըլլողովն ռուսներով հիւանդա-նոցէն ելաւ:

ՍՈՒՍԱՆԻ ՏԻՄԻ

Հալիֆաթ, 22. — Նիւ-Եօքէն Բե-րեա եկող Յունական «Սթիւն» շոգեմա-ւին մէջ հրդեհ ծագելով, Ատլանտեանի մէջ տեղը լքուեցաւ: Հինգ հարիւր ուղե-ւորները և նաւաւորները երկու անդրատ-լանտեաններու միջոցաւ աղաւտուեցան:

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

Պաշտպանութիւնը մէջ

ՏԱՆԻ ԿԱՅՈՒԹԻՒՆ

Արեւի, 24. — Պոլկարի զօրակոչի պատճառաւ Հէլլեն կառավարութիւնը բա-զաւորին արտօնութեամբ որոշեց Յունաս-տանի ընդամուր զօրակոչը: Այսօր լոյս պի-տի տեսնէ 24 կարգ զինուորներու զօրի սակ կանցուելու հրամանագիրը: Ամ. Հէլ.

ՍԵՐՊԻՍ

Լոնտոն, 23. — Նիւի մէջ կը ճեղքու-այն լուրը թէ Գերմանիա Սերպիոյ գեկու-ցացիք մը տուած է իմացնելով թէ այս վեր-ջինը անխուսափելի յարձակումի մը պիտի եկարկուտի եւ թէ խոհուող տուած է ոչ մէկ զինուորական զօր: Այսպէս կ'եղակայնէ թէ Սերպիոյ պատճառաւ եւ քաղաքի կողմէ սակ կողմէ եկած ռեւի յարձակումի:

Խոսքական ձախարհ

Հոտմ, 23. — Զեկոյ մը միմիայն ան-կարեւոր գործողութիւններ կ'ընեն: Դիւսիս-արեւելի շրջանին մէջ մեծ հաջող-ութիւններ եւ երկաթեայ ցանցեր գրաւուե-ցան Խալապուց կողմէ: Աւստրիացի Զալ-սարիկի եւ Քօլմիթի մէջ եւս մղուեցան:

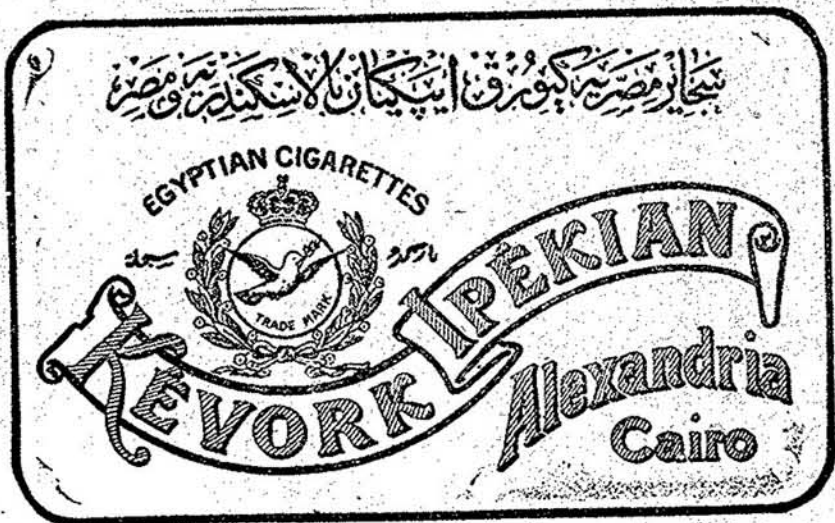
Արեւելեան ձախարհ

Բարիդ, 21. — Մարաշի մը Սը-ձօն Զեկոյ կը ճեղքուարէ թէ ինք օդակը կը-նիւնէ լուսը կը տեսնէ, իսկ կրակի օրը 2 գերման օդանաւներ բոցերու մէջ վար ի-ջած են:

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՏԱՊԱՐԱՆ

Imp. Economique, AleX.

ԳԻՈՐԳ ԻՓԻԿԵԱՆ



Միկարթերեր

Ծխեցեք

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ ԱՄԷՆ ՏԵՂ

ՇԹԱՅՆԻ ՄԱՐԵԻԵԼԵԱՆ
Stein's Oriental Stores Limited

ԱՐԱՆՑ ԵՒ ՏՂԱՅՈՑ
ՀԱԳՈՒՍՏԵՐ

ԿԱՆԱՆՑ ԵՒ ՓՈԲՐԻԿ ԱՂԶԿԱՆՑ
ՇՐՋԱԶԳԵՍՏՆԵՐ, ՊԼՈՋՆԵՐ
ԵՒ ԳԼԽԱՐԿՆԵՐ

Գլխարկներ, գլխամոցներ, շապիկներ, հոսեղեններ, մեղակներ, կաշեյ առարկաներ, կոթիկներ, մեղակներ, համարդու-
թեանց պիսոյներ և անիկներ առաւ մթեր:

Գիները յոյժ չափաւոր եւ անկրկնելի:

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ ԾԻՍԵՐՈՏԻ
եւ Եգիպտական սիկարեթներ

ԿԱՍՏԱՐԱԿԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՉՊԶՁԻԿ-ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԱՆ

Համարաւոր եւ իր Ապրանքաւոր (Աստ) Միախոսներ եւ Սիկարեթներ

ԴԵԶԵԼՈՒՅԻ

ԱՂԱԽԻ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

Պապ-Սիսա, Սուֆ-Էլ-Խամիմ, քիւ 159

Կը կարէ խիստ մաքուր և վերջին նո-
րաձեւութեամբ, Նաև կը դասախօսէ Եւ-
րոպական կանոնով, գիները դիւրամատ-
չելի են:

ԴԵՂԱՐՍՆ ԱՆՊԻՐՆ

Թիֆլիզ փառա քիւ 29 Աղեմաղդրիա

Անգլ. պանակաւոցին մօտ

Թիֆլիզ 24-35

Դեղագործ Ս. ՊՈՂՈՍԵԱՆ կը ծա-
նուցանէ յարգոյ հայ հասարակութեան,
բացումը իր նորաստացած ԱՆՊԻՐՆ ԴԵ-
ՂԱՐՍՆին, թարմ դեղերու ճիւղ մթեր-
քով մը: Դեղերը կը պատրաստուին ա-
մենամեծ խնամքով և ըստ կարելոյն ա-
ծան, իսկ վկայեալ աղքատաց դեղերը
առանց չափու:

ԱՆՊԻՐՆ ԴԵՂԱՐՍՆը ունի առէն ժա-
մանակ տրամադրելի մասնագէտ բժշկ-
ներ առէն տեսակ հիւանդութեանց համար:
ԱՆՊԻՐՆ ԴԵՂԱՐՍՆը յանձնարեց փո-
խանակ օտարներուն, եւ գոհ պիտի մնա:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՋԱՍԵԱՆ

ՔԱՐԻՂԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՄԵՆԱԲԱՆԱԿ ԵՒ ՓՈԲՐԱՔԱՆԱԿ

Աղեմաղդրիա, Սիսի ՄիֆոնԱՆԻ փողոց քիւ 40

(Արարիքի մկրթից դէմը)

Թիֆլիզ քիւ 33-45

Այս վաճառատունը կը հայթայթէ
թէ Աղեմաղդրիոյ եւ թէ Ռամէլի մէջ
ՄԱՆԹԱՅԻՆ հարազատ առաւանակ եւ
ամերիկեան թիթթը, չափաւոր դիւրով
Ապրանքները օրը օրին կը յանձ-
նուին ամենայն կանոնաւորութեամբ:
ԴԻՄԵՏԷՐ ԵՒ ԴՈՂ ՊԻՏԻ ՄԱՐԻ:

ՊԱՆԵ ՏՕՐՈՍ
Banque d'Orient

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Դրամադուլիս՝ ամբողջապէս վճարուած
Ֆր. 25,000,000

Կեդրոնացեալ ԱՐԷՐ

Մանիֆէստը՝ Աղեմաղդրիա, Դա-
հիթէ, Սեւանի-Իզմիր, Դոնալպուրիւն
ճիւղ՝ Միսիլի, Մանասթըր, Սեբիլ եւ
Չափաղիկ: Փոխ-Դոնալպուրիւններ՝ Պեր-
կամա, Մաղիթա եւ Սոմա:

ՊԱՆԵ ՄՕՐԻՍԸ կը կատարէ սեղա-
նաւորական ամէն տեսակ գործողու-
թիւններ:

ՊԱՆԵ ՄՕՐԻՍԸ կ'ընդունի դրամա-
կան աւանդներ, հետեւեալ տոկոսներով.

Հարկերն 3 քի տոկ վճարելի
» 3,50 9 ամիսին »
» 4 1 տարին »
» 5 5 տարին եւ աւելի վճ:
Նոյնպէս՝ խնայողութիւնը թափառ-
բերու համար հաստատած է Փոքր Խնայո-
ղութեանց յատուկ ճիւղ մը որ կ'ընդունի
Ե. Դ. 20էն Ե. Դ. 25,000 տարեկան հա-
րկերն 1 տոկոսով:

Ա. Ն. ՕՏԱՊԱՏԵԱՆ
ԵՐ ԸՆԿ.

ՀԱՅ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Հաստատեալ 1902

Գանիթի, Սթիֆ Կեփիս

Կը վաճառուին ամէն տեսակ
կեղանակներ, բրդեղեն, բամպակե-
ղեն, սպաճոյ, պաթիսք, գէֆիւ,
մասաթում եւ մանաւանդ դեղակ-
ներու պիսոյներ, մեծաքանակ եւ
փոքրաքանակ:

Ներածուին ուղղակի Եւրոպա-
յէն: Ապրանքներու տոկոսներէն
եւ գիներու չափաւորութեան մա-
սին արգէն իսկ համար ստացած
այս վաճառատունը կ'արժէ անգամ
մը այցելել:

առիթիւն օգտուեցեք

ՊԱՆԹՈ ՏԻ ՌՕՄԱ
Banco di Roma

Հաստատեալ 1880ին

Դրամադուլիս, 200,000,000 Ֆրանք ամբողջապէս վճարեալ

ԸՆԴՀ. ԿԵՐՈՒՆԱՏԵԼԻ — ՀՈՐՈՄ

Կեդրոնակայք. — Բարիլ, ձէնովա, Նաբոլի, Թուրին, Ֆիորենցա, Աղեմաղդ-
րիա, Կ. Պոլիս, Պարէլլոն, Դահիլի, Մալթա, Արիւկեան Տրիպոլիս

ՄԱՆՈՒՅԻՆՆԵՐ

Ալպա	Յաքոմ Սալ	Բիւնթոյո
Ալպանո Լազիալի	Յէրմո	Սիլնա
Արեցո	Յօսանո	Սուպիարո
Ալեցցանո	Յրասարթի	Թարրալիսնէ
Պէնդալի	Յրասիսնէ	Թիվոլ
Պրասիանո	Լուքա	Թորթ Անունիաթա
Մօնթի Գաթիլի	Մօնտուիլ	Վէլլիթի
Գանիլի	Մօնպանո	Վիարէնթի
Գապիլ Նուպո	Օրպէլիլո	Վիթիլո
Գորնիթ Բարլուլիս	Օրպիլիթ	
Էրնա	Բալեմիլիս	

ՊԱՆԹՈ ՏԻ ՌՕՄԱ կ'ըզարդի ամէն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններով, այսինքն արժե-
թղթերու վրայ ավանս, Եւրոպայի եւ Եգիպտոսի կարեւոր քաղաքներուն իրա փոխգիր, չէք եւ չէթը
ու չէթի: Զեղադրա վճարմունք, Եգիպտոսի եւ Եւրոպայի վրայ պարտաւորութիւններու գանձում,
Կտրոններու եւ վրձակահանութենէ շահուած պարգեւներու գանձում, Եւրոպայի եւ Եգիպտոսի մէջ
պորտայի հրամաններու գործողութիւն, Արժեթղթերու պահպանութիւն, Ապրանքներու պահպանում եւ
ավանսի գործողութիւն:

ՊԱՆԹՈ ՏԻ ՌՕՄԱ կ'ընդունի դրամական աւանդներ, ուզուած ատեն կամ որոշ պայմանաւոր-
մով վճարելի:

ՊԱՆԹՈ ՏԻ ՌՕՄԱ օտարականներու համար յատուկ մասնաճիւղ մը բացած է Մօնթեթիլիոյ
համարաւոր շէրմուկները, ուր ամէն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններ կ'ընծայուին յանապաղ-
բերուն:

ԽԱՆՈՂԱԿԱՆ ՍԵՏՈՒԿ

Առաւելեալ Աղեմաղդրիոյ 9 Թրանք Գործ

ՍԱԿԱՐԱՆ

24 Ապրիլի 1915

ԲԱՄՊԱԿ	Բացում	Փակում
Նոյ.	18	17 25 32
Յուլի	18 1 4	18 3 32
Սեպտ.	18 17 32	18 7 16

ԲԱՄՊԱԿԻ ՀՈՒՆՏ
Նոյ.-Յուլ. 91 3|4 91 30|40

ԱՐԺԵՆՈՒԹ	Գրեթի Ֆոնիթի 1886	Ֆր. 288.—
	» » 1903	» 233.50
	» » 1911	» 243.50
	Բուլիլի Նիկաթուրի	» 130.—
	Բաւամա	» 88.50